

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 75

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
 Preise: Kalenderrjahr Fr. 40.–, halbj. Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 75 – 997

Bern, Freitag, 30. März 1979
 Berne, vendredi, 30 mars 1979

97. Jahrgang
 97^e année

N° 75 – 30. 3. 1979

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre de commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Bascl-Landschaft, Appenzell A. Rh., Appenzell I. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Neuchâtel.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre pubblicazioni legali

Antrag auf Änderung des Bundesratsbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die Kartonageindustrie – Requête à fin de modification de l'arrêté du Conseil fédéral étendant le champ d'application de la convention collective de travail pour l'industrie des cartonnages.

Liquidations-Schuldeneruf – Liquidation et appel aux créanciers.

Liquidation officielle.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 297593-297646

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister

Registre de commerce

Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

16. März 1979.

Joline Figur- und Schönheits-Studios GmbH Zürich, in Zürich 2 (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1977, S. 2154). Die Firma der Gcsellschaftsleiterin, «Figurella Holding AG» lautet nun «Belifma Holding AG». Deren Sitz ist jetzt Zürich.

16. März 1979.

Ernst Stettler Innenausstattungen AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1970, S. 551). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 3. 1. 1979 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht gelöscht werden.

16. März 1979.

Baugenossenschaft Gstallden, Horgen, in Horgen (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1978, S. 2473). Statuten am 19. 12. 1978 geändert. Die Bestimmung, wonach die Mitglieder zu unbeschränkter Nachschussleistung verpflichtet waren, ist aufgehoben worden.

16. März 1979.

Hans Fehr AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1977, S. 502). Die Gesellschaft hat auf dem Wege der Fusion die «Etsa AG», in Dietlikon, übernommen. Deren Aktiven und Passiven gemäss Schlussbilanz per 31. 10. 1978 gehen damit im Sinne von Art. 748 OR an die «Hans Fehr AG» über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft

bleibt unverändert. Die Generalversammlung vom 25. 1. 1979 hat die Statuten geändert. Neue Zweckumschreibung: Fabrikation und Vertrieb von fördertechnischen Anlagen, Maschinen und Installationen aller Art sowie Handel mit denselben; kann auch Fabrikation, Vertrieb und Handel damit zusammenhängender Produkte aufnehmen, Patente und Lizenzen erwerben, verwerten und veräußern, Vertretungen übernehmen; kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern, sich an Gesellschaften aller Art beteiligen und Finanzierungen vornehmen.

16. März 1979.

Neue Film AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1977, S. 1637). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Burgdorf (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1979, S. 753) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

16. März 1979.

Intersol AG, in Zürich 1, Handel mit Waren (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1975, S. 45). Die Unterschrift von Nelly Trüb ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Freiburghaus, von Neuenegg, in Zürich, und Walter Meier, von Meilen, in Weislingen. Neue Adresse: Badenerstrasse 569, Zürich 9.

16. März 1979.

Gummi Maag AG, in Dübendorf; Dichtungen, Gummistanzelei usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1977, S. 586). Die Prokura von Hans Christen ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Manuel Brehbühl, von Walkringen, in Wintertur; Werner Brun, von Fischbach LU, in Unterengstringen; Alfred Haltiner, von Allstäten, in St. Gallen, und Theodor Schindler, von Röttenbach im Emmental, in Rüschlikon.

16. März 1979.

Experta Treuhand AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1979, S. 297). Die Prokura von Erwin Andermatt ist erloschen.

16. März 1979.

Mutellus AG, in Zürich 8, Verwertung musikalischer Urheberrechte (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1978, S. 2504). Statuten am 2. 3. 1979 über nicht publikationspflichtige Tatsachen geändert. Dr. Robert Karrer, Dr. Kurt Müller von Blumencron und Dr. Hans-Ulrich Freimüller sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rasia Schauer, Mitglied des VR, ist nun Präsidentin desselben; sie führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien: Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Bernhard Überwasser, von Basel und Riehen, in Maur, Vizepräsident, und Dr. Thomas Wach, von Wilderswil, in Zürich. Neue Adresse: General Guisan-Quai 38, Zürich 2, c/o Schweizerische Treuhandgesellschaft.

16. März 1979.

Trefina Zürich AG, in Zürich 8, Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1978, S. 169). Karl Vogel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Christian Schädler, nun in Lugano, bisher Präsident des VR, nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift. Neu hat Einzelprokura: Maria Anna Neiningner, von Zürich, in Chur.

16. März 1979.

AG für Nutzfahrzeuge, Schlieren, in Schlieren (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1978, S. 1433). neu haben Kollektivprokura zu zweien: Albert Truttmann, von und in Zürich, und Alfred Bussmann, von Zürich und Arisdorf, in Zürich.

16. März 1979.

Jakob Staub, in Egg, Viehhandel und Landwirtschaft (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1927, S. 865). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers in Anwendung vor Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

16. März 1979.

August Weber, in Rütli, Herstellung und Verkauf eines Putz- und eines Badesatzmittels (SHAB Nr. 292 vom 13. 12. 1949, S. 3237). Diese Firma wird infolge Todes des Inhabers in Anwendung von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

16. März 1979.

Denner AG, in Zürich 1, Betrieb von Handels- und Industrie-Unternehmen usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1979, S. 564). Die Unterschrift von Heinrich Rüegg ist erloschen.

16. März 1979.

Denner Treuhand- und Management AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1979, S. 345). Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Huber, von Kirchberg SG, in Weitswil am Albis.

16. März 1979.

Mielec AG, in Zürich 3, Meinrad Lienert-Strasse 15, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 7. 3. 1979. Zweck: An- und Verkauf von elektronischen Handelsartikeln sowie Fachliteratur; kann Grundstücke erwerben und veräußern, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, Finanzgeschäfte durchführen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Firma «electronic shop, L. Drapalik», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 537 953.29 und Passiven von Fr. 363 304.33 gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1978 zum Preise von Fr. 174 648.96, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Christian Schulthess, von Melchnau, in Rüschlikon.

16. März 1979.

Intershop Holding AG, in Zürich 2, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1978, S. 2897). Hans Gsell und Heinz Roder, dieser nun in Herrliberg, nicht mehr Vizedirektoren, sondern nun stellvertretende Direktoren; sie führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

16. März 1979.

Olympic Ski Boots Investment Holding AG, in Zürich 1, Beteiligung an Wintersportartikel-Unternehmen (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1979, S. 62). Neuer Generaldirektor mit Einzelunterschrift: Marc Lumet, französischer Staatsangehöriger, in Evian (F).

16. März 1979.

Wellenberg AG, vormals Baugesellschaft Neu-Niederdorf AG, in Zürich 11, Immobilien (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1979, S. 874). Die Generalversammlung vom 2. 3. 1979 hat die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 9 Mitgliedern.

16. März 1979.

Domicilium AG, in Zürich 1, Immobilien (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1979, S. 821). Die Unterschrift von Heinrich Rüegg ist erloschen.

16. März 1979.

TV-Radio, Haltestelle Kappeli, Rose Ballario, in Zürich 1, Badenstrasse 588, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Rosa Ballario, von Entlebuch, in Bassersdorf. Handel mit Radio- und Fernsehgeräten sowie Ausführung von einschlägigen Servicearbeiten.

16. März 1979.

TV – Radio, L. Ballario, in Bassersdorf, Klotenerstrasse 26, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Luigi Ballario, italienischer Staatsangehöriger, in Bassersdorf. Handel mit Radio- und Fernsehgeräten sowie Ausführung von einschlägigen Servicearbeiten.

16. März 1979.

Wyss Opal AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Limmatstrasse 23, Zürich 5. Statutendatum: 9. 3. 1979. Zweck: Handel mit Opalen und anderen Edelsteinen sowie allgemeine Anlageberatung. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Alexander Wyss, von Kappel SO, in Zürich.

16. März 1979.

Immobilien-Verwaltungs-Gesellschaft Mühlebach-Feldegg AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1978, S. 498). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Gesellschaft wird daher im Handelsregister gelöscht.

16. März 1979.

Unidata AG, in Zürich 9, Entwicklung wissenschaftlicher Informationssysteme usw. (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1979, S. 921). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

16. März 1979.

GEDA Gastronomie Handels- und Service AG, in Zürich 1, Waisenhausstrasse 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 7. 3. 1979. Zweck: Entwurf und Herstellung sowie Verkauf aller zu Gedecken der Gastronomie gehörenden Artikel und ihrer Zubehöre; besorgt Betriebsberatungen und Begutachtungen von Hotel- und Restaurations-Unternehmen sowie An- und Verkauf von Liegenschaften, insbesondere solcher mit gastronomischen Betrieben, für eigene und fremde Rechnung. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Robert H. Lutz, von Zollikon, in Zürich.

16. März 1979.

TUAG Treuhand- und Unternehmensberatungs AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1978, S. 3997). Die Generalversammlung vom 13. 3. 1979 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 600 000, zerlegt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberriert.

19. März 1979.

«Le papillon», Verena Pasqualini, in Zürich 1, Verkauf von Ratanmöbeln usw. (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1977, S. 3641). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Le papillon», Roberto und Verena Pasqualini, in Zürich 1, erloschen.

19. März 1979.

«Le papillon» Roberto und Verena Pasqualini, in Zürich 1, Münstergasse 18, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1979. Gesellschafter: Ehegatten Robert Pasqualini, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 10, und Verena Pasqualini, von Trub, in Zürich 10. Übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Le papillon», Verena Pasqualini, in Zürich. Verkauf von Ratanmöbeln, Wohnungsaccessoires und Geschenkartikeln.

19. März 1979.

Ulrich Sonderegger, Inh. Peter Badertscher, in Pfäffikon, Fabrikation von und Handel mit Säcken (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1978, S. 320). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Birschhofszell (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1979, S. 741) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Das Bezirksgericht Lenzburg hat mit Beschluss vom 22. März 1979 als kraftlos erklärt:

Schuldbrief 5. Februar 1918 von Fr. 2000.-, haftend im I. Rang auf GB Seengen Nr. 1048, 2522, 2523 und 2524. Schuldner: Erbengemeinschaft Johann Steiner-Häusermann, Seengen. Gläubiger: Häusermann Oskar, New York. (592)

5600 Lenzburg, den 23. März 1979

Bezirksgericht Lenzburg

Der Schuldbrief vom 14. Juni 1947, zugunsten der Eigentümerin Bottelli-Turuvani Palma, lastend auf GB Olten Nr. 3339, im III. Rang, im Betrage von Fr. 10 000.-; Schuldner zur Zeit der Errichtung war Bottelli Louis, 1892, Bauführer, in Olten, sowie

der Schuldbrief vom 15. Mai 1933, zugunsten der EKO Hypothekar- und Handelsbank, lastend auf GB Olten Nr. 2972, im II. Rang, im Betrage von Fr. 5000.-; Schuldner zur Zeit der Errichtung waren die Gesamteigentümer: 1. Kennel geb. Turuvani Emma, in Olten; 2. Bottelli geb. Turuvani Palma, Ehefrau des Louis, in Olten; 3. Turuvani Max, Bautechniker, in Olten; sind kraftlos erklärt. (593)

4600 Olten, den 26. März 1979

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der Schuldbrief vom 4. Februar 1932, lastend auf GB Schönenwerd Nr. 905, im I. Rang, im Betrage von Fr. 3350.-; Gläubiger: Leuenberger Maria, Schönenwerd, ist kraftlos erklärt. (594)

4600 Olten, den 26. März 1979

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der Eigentümerschuldbrief vom 30. August 1974, lastend auf GB Dulliken Nr. 1191, im 3. Rang, im Betrage von Fr. 8000.-; Gläubiger und Schuldner ist Alfred Biedermann, 1925, Vorarbeiter SBB, Dulliken, ist kraftlos erklärt. (595)

4600 Olten, den 26. März 1979

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der Inhaberschuldbrief vom 14. Januar 1957, lastend auf GB Olten Nr. 3679, im I. Rang, im Betrage von Fr. 20 000.-; Schuldner zur Zeit der Errichtung war Bünzli Alfred, 1905, von Uster, in Olten, ist kraftlos erklärt. (596)

4600 Olten, den 26. März 1979

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Der Gerichtspräsident des Sensebezirks hat mit Verfügung vom 21. März 1979 folgenden Titel kraftlos erklärt:

Obligation Nr. 43 der Raiffeisenkasse Rechthalten zu einem Nennwert von Fr. 10 000.-, verfallen am 25. Oktober 1977. (591)

1712 Tafers, den 22. März 1979

Der Gerichtsschreiber: Werner Rüttmann

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Dawfin Aktiengesellschaft, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. März 1979 die sofortige Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist beim Sitz der Gesellschaft anzumelden. (A494)

6300 Zug, den 23. März 1979

Dr. Johannes Müller Dr. Max Wehrli

Smith & Nephew Optics S.A., à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 février 1979 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 30 avril 1979, par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur, D^r Peter A. Schibler, rue de l'Hôpital 3, 1700 Fribourg. (A498)

1700 Fribourg, le 28 février 1979

Le liquidateur

Solifilm en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 février 1979 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leur créance par écrit et accompagnée des pièces justificatives dans un délai d'un mois à compter de la troisième publication, en mains du liquidateur, M^r Michel Sandoz, avocat, 11, rue d'Italie, 1204 Genève. (A495)

1204 Genève, le 26 mars 1979

Le liquidateur

Equipel S.A., Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

La société est en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours dès la troisième publication à T. Ember, expert-comptable, 5, rue des Vollandes, 1207 Genève. (A497)

1207 Genève, le 30 mars 1979

Le liquidateur: Guy de Cramayel

S.I. Eral S.A. en liquidation, à Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Les créanciers de la société anonyme ci-dessus sont priés de bien vouloir consigner leurs créances contre la société auprès du liquidateur, M^r Roger Crittin, avenue du Grand-St-Bernard 18, 1920 Martigny. (A496)

1920 Martigny, le 26 mars 1979

Le liquidateur: Roger Crittin

Liquidation officielle

Dans son audience du 27 février 1979, le président du Tribunal de la Glâne, à Romont, a ordonné la liquidation officielle de la succession de

feu Siegfried Höflich.

fils de Jacob et d'Anna Leusser, né le 20 septembre 1917, originaire d'Allemagne, en son vivant commerçant, à Romont, rue d'Arruffens 18, décédé le 29 octobre 1978.

En conséquence, sommation est faite:

1. aux créanciers, y compris les créanciers en vertu de cautionnement et généralement à tous ceux qui sont un droit quelconque, certain ou éventuel, d'inscrire leurs prétentions et de produire leurs titres jusqu'au 6 avril 1979, sous peine de forclusion légale;
2. aux débiteurs d'avoir à déclarer leurs dettes dans le même délai.

Les déclarations de créances et de dettes doivent être adressées à Regis SA, boulevard de Pérolles 34, à Fribourg. (A469)

1680 Romont, le 22 mars 1979

Le greffier: M. Lachat

Antrag auf Änderung des Bundesratsbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die Kartonagenindustrie

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die vertragschliessenden Verbände, nämlich der Verein schweizerischer Cartonage-Fabriken, der Schweizerische Buchbinder- und Kartonager-Verband, die Schweizerische Graphische Gewerkschaft, der Schweizerische Verband evangelischer Arbeitnehmer und der Landesverband freier Schweizer Arbeitnehmer, beantragen, folgende geänderte Bestimmung des im Anhang zum Bundesratsbeschluss vom 15. Juni 1978 (BBl 1978 I 1661) wiedergegebenen Gesamtarbeitsvertrages für die Kartonagenindustrie allgemeinverbindlich zu erklären:

Art. 18 Abs. 1

1. Der Mindestlohn für Vollarbeitsfähige darf die nachfolgend angeführten Minimalansätze, einschliesslich Teuerungsausgleich und Prämien, exklusiv Kinderzulagen nicht unterschreiten:

	Stundenlohn Fr.
a. Für den Facharbeiter gemäss Art. 1 Abs 1 und Art. 2 Abs 1 dieses Vertrages	11.11
b. Für den angelernten Arbeiter gemäss Art. 1 Abs 2 und Art. 2 Abs. 2 dieses Vertrages	8.92
c. Für den ungelernten Arbeiter gemäss Art. 1 Abs. 3 und Art. 2 Abs. 3 dieses Vertrages	7.13

Geltungsbereich

¹ Die Allgemeinverbindlicherklärung gilt für die ganze Schweiz mit Ausnahme des Kantons Tessin und der Etuindustrie des Kantons Genf.

² Die allgemeinverbindlich erklärten Bestimmungen des Gesamtarbeitsvertrages finden Anwendung auf die Arbeitsverhältnisse zwischen Betrieben der Kartonagen- und Etuindustrie und ihren gelernten, angelernten und ungelernten Arbeitnehmern. Ausgenommen sind:

- a. Gemischte Betriebe, soweit sie nicht überwiegend Kartonagen oder Etuus herstellen;
- b. Büropersonal, technische und andere Angestellte;
- c. Heimarbeiter;
- d. Lehrlinge im Sinne der Bundesgesetzgebung über die Berufsbildung.

Allfällige Einsprachen gegen diesen Antrag sind dem unterzeichneten Amt begründet und innert 20 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, in 6 Exemplaren einzureichen.

3003 Bern, den 30. März 1979

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Requête à fin de modification de l'arrêté du Conseil fédéral étendant le champ d'application de la convention collective de travail pour l'industrie des cartonnages

(Loi du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Les associations contractantes, soit la Société suisse des fabricants de cartonnages, la Fédération suisse des ouvriers relieurs et cartoniers, le Syndicat suisse des arts graphiques, la Fédération suisse des salariés évangéliques et l'Union suisse des syndicats autonomes, demandent que le Conseil fédéral étende le champ d'application de la clause suivante, qui modifie la convention collective de travail pour l'industrie des cartonnages, annexée à l'arrêté du Conseil fédéral du 15 juin 1978 (FF 1978 I 1673):

Art. 18 1^{er} al.

1. Le salaire minimum versé au personnel dont la capacité de travail est totale, ne pourra être inférieur aux taux fixés ci-après, y compris la compensation du renchérissement et les primes, à l'exclusion des allocations pour enfants.

	Salaire horaire Fr.
a. Pour le travailleur qualifié, conformément à l'art. 1, 1 ^{er} al. et art. 2, 1 ^{er} al. de la présente convention	11.11
b. Pour le travailleur spécialisé, conformément à l'art. 1, 2 ^e al. et art. 2, 2 ^e al. de la présente convention	8.92
c. Pour le travailleur auxiliaire, conformément à l'art. 1, 3 ^e al. et art. 2, 3 ^e al. de la présente convention	7.13

Champ d'application

¹ La décision d'extension est applicable sur tout le territoire suisse, à l'exception du canton du Tessin; elle ne s'applique pas non plus à l'industrie de la ganerie du canton de Genève.

² Les clauses étendues régissent les rapports de travail entre les employeurs exploitant une entreprise de l'industrie des cartonnages ou de la ganerie et leurs travailleurs qualifiés, semi-qualifiés et non qualifiés. Sont exclus:

- a. les entreprises mixtes, pour autant qu'elles ne confectionnent pas, en majeure partie, des cartonnages ou des étuis.
- b. les employés de bureau, le personnel technique et les autres employés.
- c. les ouvriers à domicile.
- d. les apprentis liés par un contrat conforme à la législation fédérale sur la formation professionnelle.

Toute opposition à cette requête doit être motivée et adressée en six exemplaires, dans les 20 jours à dater de la présente publication, à l'office soussigné.

3003 Berne, le 30 mars 1979

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail

Marken Marques Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum

Office fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

297593. Hinterlegungsdatum: 22. November 1978. Girol Aktiengesellschaft, Helenastrasse 4 / Korneliusstrasse 9, 8008 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 173467. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. November 1978 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

BANOPUL

297594. Hinterlegungsdatum: 22. November 1978. Girol Aktiengesellschaft, Helenastrasse 4 / Korneliusstrasse 9, 8008 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 173900. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. November 1978 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

VITOBENZON

297595. Hinterlegungsdatum: 22. November 1978. Girol Aktiengesellschaft, Helenastrasse 4 / Korneliusstrasse 9, 8008 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 174005. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. November 1978 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

AZAMYLIN

297596. Hinterlegungsdatum: 22. November 1978. Girol Aktiengesellschaft, Helenastrasse 4 / Korneliusstrasse 9, 8008 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 174504. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. November 1978 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

THIOCT HEPAR

297597. Hinterlegungsdatum: 29. November 1978. Flor Textil-GmbH Jetter und Bodmer, Balingen Strasse 28, Balingen-Frommern (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Bettwäsche. (Int. Kl. 24)

FLORINELLE

297598. Hinterlegungsdatum: 29. November 1978. Flor Textil-GmbH Jetter und Bodmer, Balingen Strasse 28, Balingen-Frommern (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Bettwäsche. (Int. Kl. 24)

FLORINETTE

297599. Date de dépôt: 29 novembre 1978. «Alimenta» A. Convertini, 6, chemin du Lizet, 1026 Echandens. - Commerce.

Produits alimentaires, y compris vins et spiritueux; tous ces produits de provenance italienne. (Cl. int. 29, 30, 31, 33)

PRODOTTI DEI TRULLI

297600. Date de dépôt: 29 novembre 1978. André Félix, 1030 Bussigny-près-Lausanne. - Fabrication et commerce.

Structures en aluminium pour bâtiments préfabriqués. (Cl. int. 6)

PAVALUM

297601. Hinterlegungsdatum: 16. November 1978. Polstermöbelfabrik Kyburz AG, Brühlstrasse 21, 5304 Endingen. - Fabrikation.

Fauteuil mit verstellbarem Sitz. (Int. Kl. 20)

RELAXOMAT

297602. Hinterlegungsdatum: 28. November 1978. Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Cilag-Chemie Limited), Hochstrasse 205-209, 8200 Schaffhausen. - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle Zwecke, kosmetische Mittel, pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 1, 3, 5)

NATELLE

297603. Hinterlegungsdatum: 27. November 1978. Sonnenbräu AG, alte Landstrasse 36, 9445 Rebstein. - Fabrikation.

Bier schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 32)

RHEINPERLE

297604. Hinterlegungsdatum: 28. November 1978. Elektrotechnik AG, Leimbachstrasse 52, 8041 Zürich. - Handel.

Leuchtstoffröhren in allen Watt-Grössen. (Int. Kl. 11)

NACO

297605. Hinterlegungsdatum: 28. November 1978. Gebr. Nauer AG, 5620 Bremgarten AG. - Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

LÄNDLER-PERLE

297606. Hinterlegungsdatum: 28. November 1978. Gebr. Nauer AG, 5620 Bremgarten AG. - Handel.

Rotweine. (Int. Kl. 33)

MUSIKANTEN-BLUT

297607. Date de dépôt: 27 novembre 1978. Manuel et Cie Société Anonyme, 5, place St-François, 1001 Lausanne. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque n° 174488. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 novembre 1978.

Produits alimentaires gelés, congelés ou surgelés de tous genres, tels que ice-cream, lait glacé, produits de la pâtisserie et de la confiserie, légumes, fruits, poissons, volailles, viandes. (Cl. int. 29, 30, 31)

LA CHAINE DU FROID

297608. Hinterlegungsdatum: 27. November 1978. CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel. - Fabrikation und Handel.

Veterinärpräparate in Form von Futterzusatzstoffen. Mittel zur Vertilgung von Fliegen und Parasiten. (Int. Kl. 5)

VETRAZIN

297609. Hinterlegungsdatum: 27. November 1978. Superba S.A., 6233 Bürön. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 173805. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. November 1978 an.

Betten, Ober- und Untermaträzen, Bettwaren; Polsterartikel. (Int. Kl. 20, 22, 24)

RICA

297610. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1978. PLC Pharmaceutical Licences Company Ltd., Chamerstrasse 8, 6343 Rotkreuz; Korrespondenzadresse: 7, chemin de Trembley, 1197 Prangins. - Handel.

Pharmazeutische und Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

ATROMIT

297611. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1978. PLC Pharmaceutical Licences Company Ltd., Chamerstrasse 8, 6343 Rotkreuz; Korrespondenzadresse: 7, chemin de Trembley, 1197 Prangins. - Handel.

Pharmazeutische und Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

CLOMAZIN

297612. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1978. PLC Pharmaceutical Licences Company Ltd., Chamerstrasse 8, 6343 Rotkreuz; Korrespondenzadresse: 7, chemin de Trembley, 1197 Prangins. - Handel.

Pharmazeutische und Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

GEBRIAZOL

297613. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1978.
PLC Pharmaceutical Licences Company Ltd., Chamberstrasse 8,
6343 Rotkreuz; Korrespondenzadresse: 7, chemin de Trembley,
1197 Prangins. - Handel.

Pharmazeutische und Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

MAGNOLIP

297614. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1978.
Enviro-Chemie GmbH, Schmerikonstrasse 7, 8733 Eschen-
bach SG. - Fabrikation und Handel.

Abwasserreinigungsmaschinen. (Int. Kl. 7, 11)

SPLIT-O-MAT

297615. Date de dépôt: 4 décembre 1978.
Farmadrog, J. Cl. Rosselet, 26, route de Grandvaux, 1096 Cully. -
Commerce.

Alcool de menthe. (Cl. int. 33)

MAGISTRA

297616. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1978.
Storenstoff AG, Gysistrasse 6, 5033 Buchs AG. - Handel.

Synthetische Stoffe für die Bespannung von Storen und Garten-
schirmen. (Int. Kl. 24)

STORYL

297617. Date de dépôt: 21 décembre 1978.
Samor S.A., Spécialités Appareils Mingori Outillage Robinetterie,
46, avenue du Tir Fédéral, 1024 Ecublens. - Fabrication et com-
merce.

Cintreuses, machines et appareils à cintrer les tubes, profilés et bar-
res pleines. (Cl. int. 7)

MINGORI

297618. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1978.
AMF Incorporated, 777 Westchester Avenue, White Plains
(New York, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der
Marke Nr. 173585. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung
läuft vom 21. Dezember 1978 an.

Boccia- und Kegel-Kugeln. (Int. Kl. 28)

AMFLITE

297619. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1978.
E. Griffiths Hughes, Limited, 225, Bath Road, Slough (Bucking-
hamshire, Grossbritannien). - Fabrikation und Handel. - Erneue-
rung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 173428. Sitz
verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember
1978 an.

Medizinische Präparate zur Verwendung bei der Behandlung von
Verdauungsstörungen beim Menschen, insbesondere von Magen-
übersäuerung und ähnlichen Verdauungsbeschwerden. (Int. Kl. 5)

DIGESTIF RENNIE

297620. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1978.
Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., Tuffenwies 16-22, 8048 Zu-
rich. - Fabrikation und Handel.

Kitte. (Int. Kl. 1)

SIKA SANIFLEX

297621. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1978.
Ortho Pharmaceutical Corporation, U.S. Route 202, Raritan
(New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit
eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 174765. Die Schutz-
frist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1978 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharma-
zeutischer und hygienischer Präparate. Diätetische Nährmittel. Des-
infektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.
(Int. Kl. 5)

SPOROSTACIN

297622. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1978.
Ortho Pharmaceutical Corporation, U.S. Route 202, Raritan
(New Jersey, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit
eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 174766. Die Schutz-
frist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1978 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharma-
zeutischer und hygienischer Präparate. Diätetische Nährmittel. Des-
infektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere.
(Int. Kl. 5)

SULTRIN

297623. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1978.
Karl Troxler Gummihaus AG, Pumpwerkstrasse 26, 8105 Regens-
dorf. - Handel.

Dichtungsplatten aus Gummi und Asbest und aus diesen Platten
hergestellte Dichtungen. (Int. Kl. 17)

TROXIT

297624. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1978.
Karl Troxler Gummihaus AG, Pumpwerkstrasse 26, 8105 Regens-
dorf. - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 172067. Firma geän-
dert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom
3. September 1978 an.

Ablaufreinigungsmittel. (Int. Kl. 3)

TROXLERFIX

297625. Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1978.
Karl Troxler Gummihaus AG, Pumpwerkstrasse 26, 8105 Regens-
dorf. - Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der
Marke Nr. 172068. Firma geändert. Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus
der Erneuerung läuft vom 3. September 1978 an.

Hochdruckschlauch für Benzin und Öl. (Int. Kl. 17)

TROXOIL

297626. Date de dépôt: 22 décembre 1978.
Maurice Collombin et fils, 1931 Verségères (Bagnes). - Production
et commerce.

Vins du Valais. (Cl. int. 33)

LA COLOMBE

297627. Date de dépôt: 26 décembre 1978.
Georges Junod et Cie S.A., 8, route d'Ollon, 1860 Aigle. - Commer-
ce. - Transmission et renouvellement de la marque n° 173692 de
Georges Junod et Cie, Aigle (Vaud). Le délai de protection résul-
tant du renouvellement court depuis le 23 décembre 1978.

Tous produits de provenance viticole, de tous cépages et de toutes
origines. (Cl. int. 33)

ROCHEBORD

297628. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1978.
Beckman Instruments, Inc., 2500 Harbor Boulevard, Fullerton (Ka-
lifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Zentrifugen sowie deren Bestand- und Zubehöriteile. (Int. Kl. 7)

MICROFUGE

297629. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1978.
Keller AG Ziegeleien, 8422 Pfungen. - Fabrikation und Handel.

Backsteine und Backsteinmauerwerk mit Wärmedämmschicht.
(Int. Kl. 19)

ISOMODUL SUPER

297630. Date de dépôt: 28 décembre 1978.
Revendication de priorité: France, 15 novembre 1978.
Nicholas Proprietary Limited, 699 Warrigal Road, Chadstone (Vic-
toria, Australie). - Fabrication et commerce.

Produits de la confiserie non médicamenteuse; bonbons. (Cl. int. 30)

HOORAY'S

297631. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1978.
Wacker-Chemie Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Prinzregentenstrasse 22, München 22 (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Chemische Schutzmittel für mineralische Baustoffe und Baufassaden. (Int. Kl. 1. 2)

WACKER-290-FARESIL

297632. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1978.
Kaved AG, Stampfried, 6074 Giswil; Geschäftsadresse: Allmendstrasse, 6048 Horw. - Fabrikation.

Temperaturmesseneinrichtung. (Int. Kl. 9)

TECAL-SONDE

297633. Date de dépôt: 28 décembre 1978.
Bien-Air, D. Mosimann, 13-15, chemin des Grillons, 2504 Bienne. - Fabrication.

Graisse médicale pour usage dentaire. (Cl. int. 5)

LUBRIMED

297634. Hinterlegungsdatum: 28. Dezember 1978.
Laboratorien Hausmann AG (Laboratoires Hausmann S.A.) (Hausmann Laboratories Ltd.), Rechenstrasse 37, 9014 St. Gallen. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 175150. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft 28. Dezember 1978 an.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

ANTISTENOCARDIO

297635. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1978.
Schweiz. Serum- & Impfstoffinstitut und Institut zur Erforschung der Infektionskrankheiten, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern. - Fabrikation. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 173238. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. November 1978 an.

Sera und Impfstoffe schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 5)

DITEPOL BERNA

297636. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1978.
Doetsch, Grether & Cie AG (Doetsch, Grether & Cie S.A.) (Doetsch, Grether & Cy Ltd.), Steinentorstrasse 23, 4051 Basel. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 173951. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1978 an.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

SULGAN - 99

297637. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1978.
H. Lundbeck & Co. A/S, Ottiliavej 7, Kopenhagen (Dänemark). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 174863. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1978 an.

Kosmetische Artikel und Medizinwaren. (Int. Kl. 3, 5)

EPICUTAN

297638. Date de dépôt: 29 décembre 1978.
Revendication de priorité: USA, 7 août 1978.
Scotti Brothers Records, Inc., 9229 Sunset Boulevard, Los Angeles (Californie, USA). - Fabrication et commerce.

Disques de phonographe. (Cl. int. 9)

SCOTTI BROTHERS

297639. Date de dépôt: 11 décembre 1978.
A. Auberson S.A., 7, rue de Genève, 1003 Lausanne. - Commerce.

Vin rouge et rosé étranger. (Cl. int. 33)

DARHOUSSA

297640. Data del deposito: 12 gennaio 1979.
S.A. Vini Bée, 6911 Manno. - Commercio.

Vini frizzanti. (Cl. int. 33)

DEMIFRIZZ

297641. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1978.
Interhydro AG, Eigerplatz 5, 3007 Bern. - Fabrikation und Handel.

Pflanzkulturen sowie deren Zubehörteile, insbesondere grüne und blühende Pflanzen, Düngemittel, Substrate, Pflanzenschutzmittel, Blumentöpfe und -kästen, Anzuchtöpfe und andere Pflanzenbehälter, Wasserstandsanzeiger für Pflanzenbehälter, Zerstäuber für Pflegemittel, Giesskannen, Trichter; alle diese Erzeugnisse für Hydrokulturen. (Int. Kl. 1, 8, 9, 20, 21, 31)

LUWASA HYDROCULTURE

297642. Hinterlegungsdatum: 28. November 1978.
Gebrüder Roggli AG, 3652 Hiltterlingen. - Produktion und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 172069. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. September 1978 an.

Samen und Pflanzen. (Int. Kl. 31)

ROGGLI

297643. Date de dépôt: 3 octobre 1978.
Bergeon et Co., 11, avenue du Technicum, 2400 Le Locle. - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque n° 172286. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 octobre 1978.

Outils et fournitures pour la réparation et la fabrication des montres; outillage pour la bijouterie et l'industrie. (Cl. int. 7, 8, 14)

BERGEON

297644. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1978.
H. D. Hudson Manufacturing Company, 500 North Michigan Avenue, Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 171862. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Juni 1978 an.

Hand- und maschinell betriebene Sprenger und Zerstäuber jeder Art sowie deren Bestandteile und Zubehör: Pumpen, Pumpenzylinder, Kolben und andere Zubehörteile; Landwirtschafts- und Gartengeräte und -werkzeuge; Förder- und Transporteinrichtungen für Handel, Industrie und Landwirtschaft sowie Bestandteile von und Zubehör zu diesen Einrichtungen; Heizungs- und Entlüftungseinrichtungen sowie Teile von und Zubehör zu diesen Einrichtungen; Gartenschläuche und Zubehör; wissenschaftliche Geräte und Messgeräte wie Thermostate, Thermostat-Ventile und Membranen, Thermometer und automatische Schaltungen; Ventil- und Kolbendichtungen; Baumaterialien zur Erstellung von Viehständen, Schranken, Pferchen, Boxen, Säulen und Pfeilern und Tierbehaltungen aller Art; Geflügel- und Viehzuchteinrichtungen, nämlich Brutkästen, Wasserbehälter, -tröge, Futterbehälter, -tröge und deren Befestigungsteile, Legekörbe und Sortierkästen, Behälterheizungen, Reinigungsbehälter, -zisternen und -tröge und deren Befestigungsteile, Futterwagen, Geschirrhaken, Heuraufen und deren Befestigungsteile, Klammern, Eiseneinsätze und Buchsen, Melkstühle, Namensschilder, Futterkrippen und deren Scheidewände, Stall- und Futtertrög-Reinigungsrippen, Bodenabzugsrippen sowie automatische Vorrichtungen zur Reinigung derselben, Gehege, Ketten. (Int. Kl. 6 bis 9, 11, 12, 17, 19, 20, 21)



297645. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1978.
MBO Interhandel AG, Baarerstrasse 2, 6300 Zug. - Handel.

Quarz-Uhren, elektronische Taschen- und Tischrechner, TV-Spiele. (Int. Kl. 9, 14, 28)



Die Marke wurde aufgrund glaubhaft gemachter Verkehrsgeltung eingetragen.

297646. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1978.
Borg-Warner Corporation, 200 South Michigan Avenue, Chicago (Illinois, USA). - Fabrikation und Handel.

Ventile zur Verwendung in Kernkraftanlagen. (Int. Kl. 6, 7, 9, 11)



Bank Leumi le-Israel (Schweiz)

Bilanz per 31. Dezember 1978
(nach Annahme der Anträge des Verwaltungsrates)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	7 674 955.07
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	132 994 647.15
Bankendebitoren auf Zeit		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	86 979 600.—
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	25 971 300.—	Kreditoren auf Sicht	36 420 167.90
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	2 851 357.01
- davon Schatzanweisungen	1 000 000.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 743 600.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		Depositenkonten	28 334 323.62
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Sonstige Passiven	16 183 144.66
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Brutto-Dividende	1 350 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Aktienkapital	15 000 000.—
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		Gesetzliche Reserve	8 532 000.—
Wertschriften		Allgemeine Reserve	6 860 000.—
Dauernde Beteiligungen		Saldovortrag auf neue Rechnung	261 233.45
Sonstige Aktiven			
	256 461 828.86		256 461 828.86
Wertschriften per 31. Dezember 1978			
	Fr.		Fr.
Schweizerische Obligationen:		Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	
Bund	1 080 000.—	sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	71 735 884.04
Kantone	191 000.—	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften	
Gemeinden	473 000.—	in Wertpapieren und Edelmetallen	1 343 301.90
Banken	2 181 000.—	Forderungen aus festen Termingeschäften	
Andere	24 000.—	in Wertpapieren und Edelmetallen	1 333 509.10
Inländische Pfandbriefe			
	3 949 000.—		
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:			
Finanzgesellschaften	55 000.—		
Industrielle Unternehmen	99 000.—		
	154 000.—		
Ausländische Obligationen:			
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	6 690 000.—		
Andere	4 995 000.—		
	11 685 000.—		
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere			
Anteilscheine von schweizerischen Anlagefonds			
	1 781 399.35		
	475 000.—		
	19 140 399.35		
Dauernde Beteiligungen per 31. Dezember 1978			
	Fr.		Fr.
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:			
Finanzgesellschaften	50 000.—		
Andere	70 000.—		120 000.—
Ausländische Aktien und andere Beteiligungspapiere:			
Andere			6 838.35
			126 838.35
	Fr.		Fr.
Auslandaktiven, Gesamtbetrag			169 242 000.—
- davon Banken bis 90 Tage Laufzeit	17 237 500.—		
- davon Banken über 90 Tage Laufzeit	31 290 500.—		
Erfolgsrechnung pro 1978			
Aufwand			Ertrag
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	6 955 007.13	Aktivzinsen	11 334 195.41
Kommissionsaufwand	108 466.85	Ertrag der Wechsel	602 335.18
Bankbehörden und Personal	5 755 848.80	Kommissionsertrag	5 016 547.55
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	300 000.—	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	1 679 742.68
Geschäfts- und Bürokosten	3 132 860.30	Wertschriftenertrag	1 016 495.58
Steuern	560 000.—	Verschiedenes	662 722.20
Rückstellungen und Abschreibungen	1 450 000.—		
Jahresreingewinn	2 049 855.52		
	20 312 038.60		20 312 038.60
Gewinnverwendungsantrag			
		Fr.	
Gewinnvortrag vom Vorjahr		261 377.93	
Jahresreingewinn		2 049 855.52	
Zur Verfügung der Generalversammlung		2 311 233.45	
Verwendungsantrag des Verwaltungsrates zuhanden der Generalversammlung:			
Dividende 9%		1 350 000.—	
Gesetzliche Reserve		150 000.—	
Allgemeine Reserve		550 000.—	
Vortrag auf neue Rechnung		261 233.45	
		2 311 233.45	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Ferien und Feiertage in den
Gesamtarbeitsverträgen

Sonderheft Nr. 87 der «Volkswirtschaft»

Die Veröffentlichung informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt, so dass ein umfassender Überblick über den Stand der Ferien- und Feiertagsbestimmungen entsteht. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis des Hefes beträgt Fr. 11.—.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung auf das Postcheckkonto 30-520 beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

Vacances et jours fériés payés d'après
les conventions collectives de travail87^e supplément de «La Vie économique»

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives biciporporatives de travail en vigueur au début de 1975. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur la réglementation actuelle des vacances et des jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

Le prix de l'exemplaire a été fixé à 11 francs.

Cette publication peut être obtenue contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. (Prière de mentionner la commande au verso du coupon.)

Neue Einbanddecken
für die Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1978

Die Einbanddecken für die Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1978 (51. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.— auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheines anbringen).

Nouvelles couvertures
pour la revue «La Vie économique» 1978

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1978 (51^e année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.— à l'Administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520 (prière de mentionner la commande au verso du coupon).

Compagnie de Banque et de Crédit S.A., Lausanne

Bilan au 31 décembre 1978
(après répartition du bénéfice)

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	9 138 458.86	Engagements en banque à vue	1 577 112.27
Avoirs en banque à vue	24 588 386.56	Engagements en banque à terme	29 048 472.25
Avoirs en banque à terme	18 393 762.68	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	17 828 472.25
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	6 797 302.58	Créanciers à vue	30 075 359.80
Effets de change et papiers monétaires	2 449 443.96	Créanciers à terme	19 091 700.—
Comptes courants débiteurs en blanc	4 675 762.15	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	15 277 300.—
Comptes courants débiteurs gagés	23 531 031.38	Livrets et carnets de dépôts	306 206.15
- dont garantis par hypothèques	1 501 687.59	Autres passifs	8 436 551.37
Avances et prêts à terme fixe en blanc	16 688 863.49	Capital	20 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	10 835 400.76	Réserve légale	1 800 000.—
- dont garantis par hypothèques	200 000.—	Autres réserves	5 300 000.—
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	3 100 000.—	Compte de profits et pertes:	
Placements hypothécaires	752 001.—	Report à nouveau	286 803.30
Titres	404 682.—		
Autres actifs	1 364 412.30		
Total du bilan	115 922 205.14	Total du bilan	115 922 205.14
Créances résultant d'opérations fermes à terme, sur titres et métaux précieux	1 388 667.78	Engagements par cautionnements, garanties et accreditifs	10 428 453.83
		Engagements par endossement d'effets réescomptés	356 000.—
		Engagements résultant d'opérations fermes à terme, sur titres et métaux précieux	1 383 909.96
Etat des titres			
Obligations suisses:			
Banques	200 000.—		
Actions et autres titres suisses:			
Divers	2.—		
Obligations étrangères:			
Divers	204 680.—		
	404 682.—		
Montant des actifs à l'étranger			
- dont avoirs en banque:			
jusqu'à 90 jours d'échéance	20 220 697.72		
à plus de 90 jours d'échéance	11 596 460.10		
	31 817 157.82		

Compte de profits et pertes au 31 décembre 1978			
Charges		Produits	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Intérêts débiteurs	3 506 376.81	Intérêts créanciers	5 946 202.43
Commissions	539 197.41	Produits des effets de change et des papiers monétaires	271 326.—
Organe de la banque et personnel	2 879 049.55	Commissions	4 062 556.41
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	113 249.75	Produits des opérations sur devises et métaux précieux	1 158 516.78
Frais généraux et frais de bureau	1 449 199.32	Produit des titres	90 409.62
Impôts	604 058.65	Divers	363 428.55
Amortissement et provisions	1 442 060.52		
Bénéfice net	1 359 247.78		
Total	11 892 439.79	Total	11 892 439.79

Répartition du bénéfice		Fr.
Versement à la réserve légale		400 000.—
Versement aux autres réserves		1 000 000.—
Report à compte nouveau		286 803.30
		1 686 803.30

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Centralfonds

Zentralschweizerischer Immobilienfonds zur Förderung der Vermögensanlage in schweizerischen Immobilien und zur Schaffung preisgünstiger Wohnungen

Ausschüttung pro 1978

Ab 31. März 1979 erfolgt gegen Einreichung von Coupon Nr. 15 die Auszahlung der Ertragsanteile für das Geschäftsjahr 1978 mit

Fr. 64.— je Anteil, abzüglich
Fr. 22.40 35% Verrechnungssteuer
Fr. 41.60 netto

Fondsleitung:

Imovag, Immobilien Verwaltungs AG, Luzern

Depotbank

Schweizerische Kreditanstalt, Luzern

Coupons-Zahlstellen

Schweizerische Kreditanstalt, Luzern, und sämtliche schweizerischen Niederlassungen

Falk & Cie., Luzern

Luzerner Landbank AG, Grosswangen, und sämtliche Niederlassungen

Bei diesen Banken wird der Rechenschaftsbericht 1978 abgegeben.



**Porzellanfabrik Langenthal AG
Langenthal**

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 28. März 1979 werden für das Geschäftsjahr 1978 folgende Dividenden ausgerichtet:

Pro Namenaktie zu nom. Fr. 500.—:
Fr. 30.— brutto, abzüglich
Fr. 10.50 35% eidgenössische Verrechnungssteuer
Fr. 19.50 netto, gegen Abgabe des Coupons Nr. 7
Pro Inhaberaktie zu nom. Fr. 1000.—:
Fr. 60.— brutto, abzüglich
Fr. 21.— 35% eidgenössische Verrechnungssteuer
Fr. 39.— netto, gegen Abgabe des Coupons Nr. 7

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei an der Kasse unserer Gesellschaft oder bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der folgenden Banken:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Kantonalbank von Bern
Bank Langenthal

Langenthal, den 28. März 1979

Der Verwaltungsrat

Schweizerfranken-Anleihe

Pfandbriefstelle der österreichischen Landes-Hypothekenbanken

Wien

4% Anleihe 1979—90 von Fr. 60 000 000

(Valoren-Nr. 426 620)

Emissionspreis: 100% + 0,3% eidg. Umsatzabgabe
Laufzeit: längstens 11 Jahre

Die unterzeichneten Banken legen diese Anleihe in der Zeit vom

30. März bis 5. April 1979, mittags

zur öffentlichen Zeichnung auf. Die wichtigsten Anleihebedingungen lauten wie folgt:

Zinssatz:	4% p.a.; Jahrescoupons per 20. April.
Stückelung:	Es gelangen nur Obligationen von Fr. 5000.— nom. zur Auslieferung.
Rückzahlung:	am 20. April 1990.
Anleihedienst:	In freien Schweizerfranken, ohne irgendwelche Einschränkungen.
Steuern:	Zinsen, Kapital sowie allfällige Prämien sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger österreichischer Steuern oder Abgaben.
Kotierung:	An den Börsen von Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne.

Zeichnungen werden von allen schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen, bei denen ebenfalls der offizielle Emissionsprospekt bezogen werden kann.

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
	Verband Schweizerischer Kantonalbanken	



Compagnie Financière et de Crédit SA, Lausanne

Convocation des actionnaires

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à participer à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le mercredi 9 mai 1979, à 16 h. 30, au Lausanne-Palace, Lausanne.
(Feuille de présence ouverte dès 16 h.)

L'ordre du jour est le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation de ces rapports.
4. Décision concernant la répartition du bénéfice de l'exercice.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Elections statutaires.
7. Divers et propositions individuelles.
8. Approbation du procès-verbal de la présente assemblée.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, rue de Langallerie 11, à partir du 27 avril 1979.

Les cartes d'admission pour les détenteurs d'actions au porteur devront être retirées, au plus tard, le 4 mai 1979, à la Banque Cantonale Vaudoise, place St-François, Lausanne, ou à la Compagnie de Banque et de Crédit SA, rue de Langallerie 11, Lausanne, qui les délivreront contre le dépôt des actions ou contre remise d'un avis de blocage d'un établissement bancaire.

Les détenteurs d'actions nominatives inscrits au registre des actions le 4 avril 1979 recevront la convocation par la poste. Elle sera accompagnée d'une carte d'admission personnelle et des bulletins de vote. Aucune inscription d'action nominative ne sera faite au registre des actions du 5 avril au 9 mai 1979.

Lausanne, le 21 mars 1979

Le conseil d'administration

Banque Privée SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

au siège de la banque, 18, rue de Hesse, à Genève, pour le mercredi 18 avril 1979, à 11 h.,

avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice arrêté au 31 décembre 1978.
2. Rapport des contrôleurs aux comptes.
3. Délibération sur la conclusion de ces rapports et de la répartition du bénéfice net.
4. Décharge au conseil d'administration et à la direction générale.
5. Nominations statutaires.
6. Propositions individuelles.

Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant le bénéfice net, sont à la disposition des actionnaires au siège de la banque et à la succursale de Luxembourg.

Le conseil d'administration



Schweizerische Bankgesellschaft

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 29. März 1979 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1978 auf

Fr. 100.— pro Inhaberaktie und
Fr. 20.— pro Namenaktie

festgesetzt. Die Zahlung erfolgt ab 25. April 1979, unter Abzug von 35% eidg. Verrechnungssteuer, gegen Einreichung des Coupons Nr. 66 der Inhaberaktien und des Coupons Nr. 8 der Namenaktien bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft.

Ausgabe von Partizipations-scheinen

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 29. März 1979 hat sodann auf Antrag des Verwaltungsrates die Voraussetzungen für die Ausgabe von Partizipations-scheinen beschlossen. Der Verwaltungsrat ist gleichzeitig ermächtigt worden, Partizipations-scheine bis höchstens Fr. 100 000 000 Nennwert zu schaffen.

Aufgrund der ihm erteilten Ermächtigung hat der Verwaltungsrat beschlossen, eine erste Tranche von

höchstens 2 400 000 Partizipations-scheinen von je Fr. 20 Nennwert

auszugeben, wobei den Inhabern der für das Geschäftsjahr 1978 dividendenberechtigten Aktien das Recht eingeräumt wird, anstelle einer Bardividende

für eine Inhaberaktie von Fr. 500.— Nennwert bzw.
für fünf Namenaktien von Fr. 100.— Nennwert
einen Partizipations-schein von Fr. 20.— Nennwert

zu beziehen. Die Liberierung des Bezugspreises von Fr. 100.— pro Partizipations-schein erfolgt dabei durch Verrechnung mit der Dividende (brutto) für das Geschäftsjahr 1978. Die eidg. Emissionsabgabe wird von unserer Bank getragen.

Das Wahlrecht auf Bezug von Partizipations-scheinen ist bis spätestens Donnerstag, 19. April 1979 auszuüben.

Nach diesem Datum wird die Dividende für das Geschäftsjahr 1978 nur noch in bar ausbezahlt.

Die Inhaber- und Namenaktien unserer Bank werden ab 25. April 1979 an den Börsen ex-Dividende 1978 kotiert.

Es findet kein Handel statt, weder von Coupons Nr. 66 ab Inhaberaktien noch von Coupons Nr. 8 ab Namenaktien.

Namenaktionäre können dagegen durch Kauf oder Verkauf von höchstens 4 Teilansprüchen ihren Anspruch auf einen ganzen Partizipations-schein auf- bzw. abrunden, Käufe und Verkäufe werden dabei zum gleichen Preis aufgrund des Kurses des Partizipations-scheines vom 19. April 1979 abgerechnet.

Ausführliche Prospekte und Anmeldeformulare sind bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen unseres Institutes erhältlich.

Zürich, 29. März 1979

Schweizerische Bankgesellschaft
Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Ph. de Weck

Grand Parking Grand Places SA, Fribourg

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 27 avril 1979, à 17 h., au siège de la société, rue de Lausanne 91, à Fribourg, c/o Weck, Acby & Cie SA.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Approbation du bilan au 31 décembre 1978.
3. Rapport du vérificateur des comptes.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nominations.
6. Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1978, ainsi que le rapport du vérificateur des comptes sont à disposition des actionnaires au siège de la société.

Feront office de carte d'admission, les certificats de blocage délivrés par les banques.

Fribourg, le 28 mars 1979

Le conseil d'administration

Société nouvelle des Bergues SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 23 avril 1979, à 16 h., à l'Hôtel des Bergues (premier étage).

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1978.
2. Rapport des contrôleurs des comptes.
3. Approbation des comptes de l'exercice 1978 et décharge au conseil d'administration.
4. Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du conseil d'administration seront à la disposition des actionnaires à la Société de Banque Suisse, 2, rue de la Confédération, à Genève, dès le 3 avril 1979. Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par le même établissement, jusqu'au 18 avril 1979, contre dépôt des actions ou remise d'un certificat de banque.

Genève, le 30 mars 1979

Le conseil d'administration

Schweizerische Aluminium AG

Chippis und Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 18. April 1979, 15 Uhr, im Kongresshaus (Eingang K), Claridenstrasse, Zürich.

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1978; Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrats und der Generaldirektion.
3. Verwendung des Reingewinns.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Kapitalerhöhung:
 - a) Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 600 000 000.- um Fr. 100 000 000.- auf Fr. 700 000 000.- durch Ausgabe von 202 000 Namenaktien zu je nom. Fr. 250.- und 99 000 Inhaberaktien zu je nom. Fr. 500.- gemäss Antrag des Verwaltungsrats;
 - b) Feststellung der erfolgten Zeichnung und Vollenziehung der neuen Aktien.
6. Statutenänderung: § 5, Abs. 1.
7. Aktien aus früheren Kapitalerhöhungen (Restbestände).
8. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht für das Jahr 1978 mit Bilanz, Erfolgsrechnung, Antrag betreffend Gewinnverwendung und Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrats zu den Traktanden 4, 5, 6 und 7 der Tagesordnung liegen vom 3. April 1979 an zur Einsicht der Aktionäre in unserem Geschäftslokal in Chippis sowie am Sitz unserer Zentralverwaltung, Feldegstrasse 4, in Zürich, auf.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten in den nächsten Tagen die Einladung zur Generalversammlung mit der Eintrittskarte, die gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Namenaktien dient, sowie die Anträge des Verwaltungsrats zu den Traktanden 4, 5, 6 und 7 der Tagesordnung. Der Geschäftsbericht gelangt einige Tage später zum Versand.

Die Inhaberaktien können die Eintrittskarten, welche gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Inhaberaktien dienen, gegen Deponierung der Inhaberaktien am Sitz der Gesellschaft in Chippis, bei der Zentralverwaltung in Zürich, oder bei nachstehend genannten Banken bis spätestens 12. April 1979 beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
Bank Leu AG, Zürich
Herren Pictet & Cie, Genf
Herren Lombard, Odier & Cie, Genf

und sämtlichen
Niederlassungen
in der Schweiz

Die Inhaberaktien bleiben bis zum Tage nach der Generalversammlung hinterlegt.

Chippis und Zürich, den 23. März 1979

Schweizerische Aluminium AG
Der Verwaltungsrat

Aluminium Suisse SA

Chippis et Zurich

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

du mercredi 18 avril 1979, à 15 h., au Kongresshaus (entrée K), Claridenstrasse, Zurich.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion et comptes de l'exercice 1978; Rapport de l'office de contrôle.
2. Décharge au conseil d'administration et à la direction générale.
3. Répartition du bénéfice net.
4. Nominations au conseil d'administration.
5. Augmentation du capital:
 - a) Augmentation du capital social de fr. 600 000 000.- à fr. 700 000 000.- par l'émission de 202 000 actions nominatives d'une valeur nominale de fr. 250.- chacune et de 99 000 actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 500.- chacune selon proposition du conseil d'administration;
 - b) Constatation de la souscription et de la libération intégrale des actions nouvelles.
6. Modification des statuts: § 5, al. 1.
7. Actions provenant d'augmentations de capital précédentes (titres non utilisés).
8. Divers.

Le rapport de gestion sur l'exercice 1978, le bilan et le compte de profits et pertes, la proposition concernant la répartition du bénéfice, le rapport de l'office de contrôle ainsi que les propositions du conseil d'administration relatives aux objets 4, 5, 6 et 7 de l'ordre du jour seront à disposition des actionnaires dès le 3 avril 1979 au siège de la société à Chippis ainsi qu'auprès de l'administration centrale, Feldegstrasse 4, à Zurich.

Les actionnaires, titulaires d'actions nominatives et inscrits au registre des actions recevront ces prochains jours la convocation à l'assemblée générale, leur carte d'entrée qui servira également de légitimation pour le droit de vote des actions nominatives, ainsi que les propositions du conseil d'administration relatives aux objets 4, 5, 6 et 7 de l'ordre du jour. Le rapport annuel leur sera adressé quelques jours plus tard.

Les actionnaires, titulaires d'actions au porteur, peuvent retirer leurs cartes d'entrée - servant de légitimation pour le droit de vote des actions au porteur - jusqu'au 12 avril 1979 au siège de la société à Chippis, à l'administration centrale de Zurich, ou auprès des banques désignées ci-dessous, moyennant dépôt de leurs actions au porteur.

Crédit Suisse, Zurich
Société de Banque Suisse, Bâle
Union de Banques Suisses, Zurich
Banque Populaire Suisse, Berne
Banque Leu SA, Zurich
MM. Pictet & Cie, Genève
MM. Lombard, Odier & Cie, Genève

et de toutes
leurs succursales
en Suisse

Les actions au porteur resteront en dépôt jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Chippis et Zurich, le 23 mars 1979

Aluminium Suisse SA
Le conseil d'administration

Schweizerische Nationalbank

Einladung zur 71. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 26. April 1979, um 10.30 Uhr, im Grossratssaal (Rathaus) in Bern.

Tagesordnung:

1. Eröffnung der Versammlung, Präsidialansprache.
2. Wahl von 15 Mitgliedern des Bankrates.
3. Wahl von 3 Mitgliedern und 3 Ersatzmitgliedern der Revisionskommission.
4. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Revisionskommission. Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1978. Entlastung der Verwaltung.
5. Beschlussfassung über die Umwandlung der Rückstellung für Banknotenherstellungskosten in eine Rückstellung für Dividendenausgleich und Kantonsanteile.
6. Beschlussfassung über die Beanspruchung der Rückstellung für Dividendenausgleich und Kantonsanteile zu einer Ausschüttung an die Aktionäre und die Kantone.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, werden eingeladen, sich bis spätestens 20. April 1979 bei einer Nationalbankstelle (Sitz, Zweiganstalt oder Agentur) anzumelden, worauf ihnen die auf ihren Namen lautende Zutrittskarte zugehen wird. Später einlaufende Gesuche können nicht mehr berücksichtigt werden.

In der Zeit vom 4. bis und mit dem 26. April 1979 werden keine Aktienübertragungen im Aktienregister vorgemerkt.

Der Geschäftsbericht kann von den Aktionären vom 18. April 1979 an bei den Nationalbankstellen bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung können die Stimmkarten von 9.30 Uhr an beim Eingang des Sitzungssaales gegen Vorweisung der Zutrittskarten entgegengenommen werden.

Bern, den 30. März 1979

Der Präsident des Bankrates: Dr. E. Wyss

Banque nationale suisse

Convocation à la 71^e Assemblée générale ordinaire des actionnaires

qui aura lieu le jeudi 26 avril 1979, à 10 h. 30, dans la salle du Grand Conseil (Hôtel du Gouvernement), à Berné.

Ordre du jour:

1. Ouverture de l'assemblée générale, discours présidentiel.
2. Election de 15 membres du Conseil de banque.
3. Nomination de la Commission de contrôle (3 membres et 3 suppléants).
4. Présentation du rapport de gestion et du rapport de la Commission de contrôle. Approbation du compte de profits et pertes, ainsi que du bilan au 31 décembre 1978. Décharge à l'administration de la Banque.
5. Transformation de la provision pour confection de billets de banque en provision pour égalisation des dividendes et des parts attribuées aux cantons.
6. Utilisation de la provision pour égalisation des dividendes et des parts attribuées aux cantons, en vue d'un versement aux actionnaires et aux cantons.

Les actionnaires qui désirent assister ou se faire représenter à l'assemblée générale sont priés de s'adresser à un comptoir de la Banque nationale suisse (siège, succursale ou agence) jusqu'au 20 avril 1979 au plus tard. Ils recevront par la suite une carte d'admission établie à leur nom. Les demandes tardives ne pourront être prises en considération.

Du 4 au 26 avril 1979, aucun transfert d'actions ne sera inscrit dans le registre des actions.

Le rapport de la Banque sera délivré, sur demande, par tous les comptoirs de la Banque dès le 18 avril 1979.

Le jour de l'Assemblée générale, les actionnaires pourront retirer les bulletins de vote à partir de 9 h. 30, à l'entrée de la salle, sur présentation de la carte d'admission.

Berne, le 30 mars 1979

Le président du Conseil de banque: Dr. E. Wyss

SGT Société des Garde-Temps SA La Chaux-de-Fonds

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le 11 avril 1979, à 10 h. 15, au Club 44, rue de la Serre 64, à La Chaux-de-Fonds.

avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport sur la situation SGT.
2. Modification de la raison sociale.
3. Changement au conseil.
4. Exposé de la direction générale.

Les cartes d'admission pour propriétaire d'actions au porteur sont à demander dès aujourd'hui et jusqu'au 9 avril 1979, par écrit, auprès de la Société des Garde-Temps Neuchâtel SA, case postale 1153, 2001 Neuchâtel, M. Weber, contre remise d'une attestation de dépôt, soit:

à l'Union de Banques Suisses
à la Société de Banque Suisse
au Crédit Suisse
à la Banque Populaire Suisse
à la Banque Cantonale Neuchâteloise

Les propriétaires d'actions nominatives recevront leur carte d'admission directement du secrétaire de la société.

La Chaux-de-Fonds, le 30 mars 1979

Le conseil d'administration

Société Anonyme des Ateliers de Sécheron

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 6 avril 1979, à 16 h., au siège social de la société, 14, avenue de Sécheron, Genève,

avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1978.
2. Rapport de l'organe de contrôle sur les comptes dudit exercice.
3. Approbation des comptes, décision concernant le résultat et décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
4. Election de l'organe de contrôle pour l'exercice 1979.
5. Divers.

Pour prendre part à cette assemblée, tout détenteur d'actions au porteur doit, avant le 24 mars 1979, déposer ses titres au siège de la société.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion ainsi que celui des contrôleurs, seront à la disposition des actionnaires dès le 28 mars 1979 au siège de la société.

Les transferts d'actions nominatives sont suspendus du 28 mars au 6 avril 1979.

Genève, le 6 mars 1979

Le conseil d'administration

L'Atelier, Société Coopérative à Genève

Siège social: 6, avenue Henri Dunant

Les porteurs de parts sociales sont informés que le dividende 1978 est fixé à 2½% et est payable dès le 1^{er} avril 1979 au siège de l'Union de Banques Suisses à Genève.

Le conseil d'administration

24 Heures - Imprimeries Réunies SA Lausanne

Echange des actions anciennes

La feuille de coupons étant épuisée, les actionnaires de 24 Heures - Imprimeries Réunies SA sont priés de présenter dès le 17 avril et jusqu'au 31 mai 1979, au plus tard, leurs actions anciennes (talons attachés), pour l'échange sans frais contre de nouvelles actions au porteur munies des coupons n° 1 et suivants, sans concordance de numéros, auprès de tous les guichets en Suisse de la

Société de Banque Suisse.

Les porteurs qui ont leurs titres déposés auprès d'une banque n'ont aucune démarche à effectuer.

Lausanne, le 29 mars 1979

N° de valeur: 261 030

24 Heures - Imprimeries Réunies SA

Vermisstmeldung

(Aufforderung zur Präsentation eines Sparheftes)

Das Namensparheft Nr. 8649-18 der St. Gallischen Kantonalbank, Agentur Sargans, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses dem Schuldner unter Nachweis seiner Rechte innerhalb der nächsten drei Monate vorzuweisen. Nach Ablauf dieser Frist wird der Gläubiger das Sparheft im Sinne von Art. 90 OR kraftlos erklären lassen und über das Hofgut haben verfügen.

St. Gallische Kantonalbank
Rechtsabteilung

Das Alterssparheft Nr. 82.697-50, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Biel, mit einem Guthaben von Fr. 13 532.- wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Alterssparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, ansonsten dieses Alterssparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Biel, den 27. März 1979

Schweizerische Kreditanstalt

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert
Nutzen Sie diese Tatsache - inserieren Sie!



8022 Zürich

Limmatquai 32
Tel. 01 / 32 61 89

doro Diktiergeräte

Verlangen Sie Unterlagen bei der Generalvertretung:

ELWET

Elwet AG, Bahnhofstrasse 53,
5430 Wettingen, Tel. 056 / 26 47 47

Inserieren bringt Gewinn!

Zu verkaufen: Neuwertige

Olivetti Audit 6

(1978) Floppy-Disk, Automatischer Kontoeinzug usw. Fr. 21 500.- (Neupreis Fr. 42 000.-)

Schneldrucker

PR 1220 Fr. 6500.- (Neupreis Fr. 12 000.-)

Tel. 01 42 12 42 int. 32

A vendre

vitrines frigorifiques

d'occasion pour magasin libre-service. Marque Costan pour produits laitiers, viande et produits congelés. Éléments de 360 et 240 cm. Bon état. Liquidé suite reprise commerce.

Tél. 022 43 98 21 int. 441

Wir kaufen laufend

Liquidations- und Überschussposten

aller Art von Unternehmen und Konkursmattern.

Otto's Schadenposten AG
Centralstrasse 39, 6210 Sursee
Telefon 045 21 41 45

Facasa AG, Zug

L'assemblea generale straordinaria

della Facasa AG, Zug, è convocata il giorno 10 aprile 1979, alle ore 15, nello studio del notaio D. Giuseppe Torricelli, via Magatti 3, Lugano, per deliberare sul seguente

Ordine del giorno:

1. Aumento del capitale sociale da fr. 400 000.- a fr. 600 000.- mediante emissione di 400 nuove azioni al portatore da nominali fr. 500.- cadauna.
 2. Modalità di sottoscrizione, di assegnazione e di liberazione dell'aumento del capitale sociale.
- Il consiglio di amministrazione

Banca della Svizzera Italiana

Sede e direzione generale: Lugano

Nuovi tassi d'interesse applicati a partire dal 1° aprile 1979:

Libretto di risparmio	2 1/2%
Libretto di risparmio per persone anziane	2 1/4%
Libretto di deposito	2%
Libretto di investimento e assicurazione	2%
Libretto di deposito in contocorrente	1 1/4%

BANCA PREALPINA

6901 Lugano, via S. Balestra 10
Tel. 091 21 31 13 (15 linee)

Dividendo esercizio 1978

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti tenutasi il 22 marzo 1979, ha deliberato la distribuzione del dividendo di:

Fr. 30.-
Fr. 10.50 imposta preventiva 35%
Fr. 19.50 netto

sulle azioni, rispettivamente sui buoni di partecipazione.

Il pagamento avviene a decorrere dal 25 marzo 1979, presso la sede di Lugano, contro presentazione della cedola n. 19 per le azioni e della cedola n. 5 per i buoni di partecipazione.

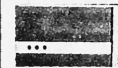
Lugano, il 30 marzo 1979

Banca Prealpina

Zu kaufen gesucht
Buchhaltungs-/Treuhandbüro jeder Grösse.
Regionen Zürich, Zug, Thurgau, St. Gallen.
Offerten unter Chiffre 889 Zv an Orell Füssli
Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft»

Schlechte Luft? Hitze?



In Läden, Restaurants, Büros und Werkstätten sorgen

RIELLO-Klimageräte

von ANSON für angenehme Kühlung. Individuell regulierbar. Rasch montiert, ab 1250 kcal/h. 220 V 50 W Fr. 1296.-. Lüftungs-, Sanitär-, Elektrofachgeschäfte und ANSON AG 8003 Zürich Aegertenstr. 56 01 355612

Meinisberg

(Region Grenchen-Biel)

In der neugeschaffenen Industriezone, direkter Anschluss an Staatsstrasse und im Bereich der künftigen Auffahrt zur N 5, wird

Industrieland

offertiert. Zuteilung der Parzellengrösse und Lage je nach Wunsch und Bedarf.

Bedingungen: Preis Fr. 40.-/m² inkl. Erschliessung, ausgenommen Anschlussgebühren. Abgabe nur im Baurecht. Das Terrain ist für kleinere und mittlere Industrie- und Gewerbebetriebe geeignet.

Interessenten wenden sich an:

Bürgerrat Meinisberg.
Tel. 032 87 11 58, Hr. Kunz
Gemeinderat Meinisberg.
Tel. 032 87 18 83, Hr. Jenni
Gemeindeschreiberei Meinisberg.
Tel. 032 87 11 89

Inserte erschliessen den Markt

EEEM-Winkelprofil System

leichte Bauart

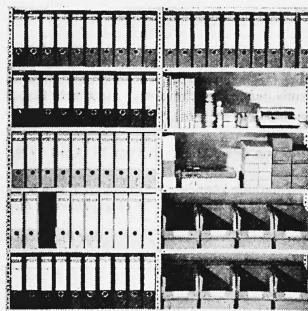
In Anbauweise. Zum Beispiel für Büro, Lager und Werkstatt.

Die Regale lassen sich auf einfache Weise durch Zusammenschrauben von Winkelprofilen aus gelochtem Profilblech aufbauen. Die Fachböden sind in der Höhe alle 25 mm verschiebbar. Die Regale sind lieferbar in lichtgrün kunststoffbeschichtet, grau einbrennlackiert und verzinkt.

Diese verschiedenen Ausführungen machen sie vielseitig verwendbar. In grün kunststoffbeschichtet wirken sie elegant und grosszügig. Einbrennlackiert oder verzinkt, sind sie genau richtig für Lager und Werkstatt.

An das Grundregal können Anbauregale mit nur 2 Pfosten in beliebiger Anzahl angebaut werden. Die Regale werden einschliesslich Schrauben, Spezialangemulern, Ringschlüssel und Montageanleitung geliefert.

Verlangen Sie unsern Spezialprospekt.



96.- prof. 30 cm
 läng. 90 cm
 haut. 185 cm

82.- R. Minder
 route de Moudon
 (021) 81 38 65
 1040 Echallens

Étagères métalliques EEEM

construction simple

La solution idéale pour le rangement dans les bureaux, les dépôts, les ateliers.

Ces étagères sont d'un montage facile effectué par vissage sur les montants déjà perforés à cet effet. Les montants sont en profilé métallique formé pieds à la base et les rayons en métal fin de qualité, ces derniers sont réglables en hauteur de 25 mm en 25 mm. Ces étagères sont livrées en PVC vert clair, en gris laqué ou tour ou zinguées.

Ces diverses exécutions offrent de nombreuses possibilités d'utilisation. En PVC vert clair ces étagères sont plus soignées, plus élégantes, en gris ou zinguées elles seront parfaites pour les dépôts, les ateliers ou les garages. A partir d'une étagère de base, des éléments suppl. peuvent en tout temps y être ajoutés au moyen de 2 montants seuls.

Demandez notre prospectus détaillé.

Warum entscheiden sich immer mehr für Nashua-Kopierer von FAIGLE



Ist es die neueste Technologie, die konstante Kopienqualität, die Zuverlässigkeit, die grosse Modell-Auswahl, der gute Faigle-Service, die gute Faigle-Beratung, die ausgezeichneten Referenzen tausender Kunden, die eigene Überzeugung nach einer Demonstration?

Etwas muss dran sein, am grössten Erfolg der letzten drei Jahre.

Überzeugen Sie sich von der Qualität der Nashua-Kopierer von Faigle sowie den vielen Einsatz- und Zahlungsveränderungen.

René Faigle AG, 8023 Zürich, Thurgauerstrasse 76, Tel.-Nr. 01/5119 22. Filialen in Basel, Bern, Frauenfeld, Genf, Lausanne.

GUTSEIN

muss der Nashua-Kopierer, schnell, wirtschaftlich, betriebssicher, einfach zu bedienen, mit einer Kopierqualität oberster Klasse - selbstverständlich auf normalem, unbeschichtetem Papier.

Senden an René Faigle AG, Postfach, 8023 Zürich.

Ich/Wir wünschen Ihre Information über Nashua-Kopierer von Faigle. **SHB**

Firma: _____
Zuständig: _____